



Public Schools of the Tarrytowns

Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) Notice Regarding Access to Student Records and Student Information (5500-E.1)

August 2023

Dear Parent or Eligible Student:

This is to advise you of your rights with respect to student records pursuant to the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA). FERPA is a federal law designed to protect the privacy of student records. The law gives parents and students over 18 years of age (referred to in the law as “eligible students”) the following rights:

1. **The right to inspect and review the student’s education records within 45 days of the day the district receives a request for access.** Parents or eligible students should submit to the Building Principal a written request that identifies the records they wish to inspect. The Principal will make arrangements for access and notify the parent or eligible student of the time and place where the records may be inspected.
2. **The right to request the amendment of the student’s education records that the parent or eligible student believes is inaccurate or misleading or otherwise in violation of the student’s privacy under FERPA.** Parents or eligible students may ask the district to amend a record that they believe is inaccurate or misleading by writing the Principal, clearly identifying the part of the record they want changed, and specifying why it is inaccurate or misleading.

If the district decides not to amend the record as requested by the parent or eligible student, the district will notify the parent or eligible student of the decision and advise them of their right to a hearing regarding the request for amendment. Additional information regarding the hearing procedures will be provided to the parent or eligible student when notified of the right to a hearing.

3. **The right to provide written consent before the district discloses personally identifiable information contained in the student’s education records, except to the extent that FERPA authorizes disclosure without consent.** The exceptions, which permit disclosure without consent, include disclosure to school officials with legitimate educational interests or an authorized representative. A school official is a person employed by the district as an administrator, supervisor, instructor, or support staff member (including health or medical staff and law enforcement unit personnel); a person serving on the school board; a person or company with whom the district has contracted to perform a special task (such as an attorney, auditor, medical consultant, or therapist); or a parent or student serving on an official committee, such as a disciplinary or grievance committee, or assisting another school official in performing his or her tasks. A school official has a legitimate educational

interest if the official needs to review an education record in order to fulfill his or her professional responsibility. An authorized representative is any individual or entity designated by a state or local educational authority, or a Federal agency headed by the Secretary, the Comptroller General or the Attorney General to carry out audits, evaluations, enforcement, or compliance activities relating to educational programs. Upon request, the district discloses education records without consent to officials of another school district in which a student seeks or intends to enroll. For a complete list of exceptions to FERPA's prior consent requirements see regulation 5500-R, Section 5.

4. **The right to file a complaint with the U.S. Department of Education concerning alleged failures by the district to comply with the requirements of FERPA.** The Office that administers FERPA is:

Family Policy Compliance Office
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202-4605

Attached to this notice are three other important documents related to student data privacy:

- 5500-E.2, Notification of Directory Information Designations;
- 5500-E.3, Opt Out of Release of Directory Information Form; and,
- 5500-E.4, Parents' Bill of Rights for Data Privacy and Security.

If you have questions about these notices, please contact me at 914-631-9404.

Sincerely,



Raymond Sanchez
Superintendent of Schools



Public Schools of the Tarrytowns

Aviso de la Ley de Privacidad y Derechos Educativos Familiares (FERPA) Sobre el Acceso a los Registros e Información del Estudiante (5500-E.1)

agosto del 2023

Estimado padre o estudiante elegible:

Esto es para informarle sobre sus derechos con respecto a los registros de los estudiantes de conformidad con la Ley de Privacidad y Derechos Educativos Familiares (FERPA, por sus siglas en inglés). FERPA es una ley federal diseñada para proteger la privacidad de los registros de los estudiantes. La ley otorga a los padres y estudiantes mayores de 18 años (referidos en la ley como "estudiantes elegibles") los siguientes derechos:

1. **El derecho a inspeccionar y revisar los archivos educativos del estudiante dentro de un periodo de 45 días a partir del día en que el Distrito recibe una solicitud de acceso.** Los padres o estudiantes elegibles deben enviar al Director del Edificio una solicitud por escrito que identifique los registros que desean inspeccionar. El Director hará los arreglos necesarios para el acceso y notificará al padre o estudiante elegible sobre la hora y el lugar donde se pueden inspeccionar los registros.
2. **El derecho de solicitar la modificación de los registros educativos del estudiante que el padre o estudiante elegible crea que son inexactos o engañosos o que violan la privacidad del estudiante bajo FERPA.** Los padres o estudiantes elegibles pueden pedirle al distrito que enmiende un registro que ellos creen que es inexacto o engañoso escribiendo al Director, identificando claramente la parte del registro que quieren cambiar, y especificando por qué es inexacto o engañoso.

Si el distrito decide no enmendar el registro según lo solicitado por los padres o el estudiante elegible, el distrito notificará la decisión a los padres o al estudiante elegible y les informará sobre su derecho a una audiencia con respecto a la solicitud de enmienda. Se proporcionará información adicional sobre los procedimientos de audiencia al padre o estudiante elegible cuando se le notifique el derecho a una audiencia.

3. **El derecho a proporcionar consentimiento por escrito antes de que el distrito divulgue información de identificación personal contenida en los registros educativos del estudiante, excepto en la medida en que FERPA autorice la divulgación sin consentimiento.** Las excepciones, que permiten la divulgación sin consentimiento, incluyen la divulgación a funcionarios escolares con intereses educativos legítimos o a un representante autorizado. Un funcionario escolar es una persona empleada por el distrito como administrador, supervisor, instructor o miembro del personal de apoyo (incluido el personal médico o de salud y el personal de la unidad policial); una persona que forma parte del consejo escolar; una persona o empresa con la que el distrito ha contratado para realizar una tarea especial (como un abogado, auditor,

consultor médico o terapeuta); o un padre o estudiante que forma parte de un comité oficial, como un comité disciplinario o de quejas, o que ayuda a otro funcionario escolar a realizar sus tareas. Un funcionario escolar tiene un interés educativo legítimo si necesita revisar un registro educativo para cumplir con su responsabilidad profesional. Un representante autorizado es cualquier persona o entidad designada por una autoridad educativa estatal o local, o una agencia federal dirigida por el Secretario, el Contralor General o el Procurador General para llevar a cabo auditorías, evaluaciones, ejecución o actividades de cumplimiento relacionadas con programas educativos. Previa solicitud, el distrito divulga registros educativos sin consentimiento a funcionarios de otro distrito escolar en el que un estudiante busca o tiene la intención de inscribirse. Para obtener una lista completa de las excepciones a los requisitos de consentimiento previo de la FERPA, consulte la regulación 5500-R, Sección 5.

4. **El derecho a presentar una queja ante el Departamento de Educación de los EE.UU. con respecto a las supuestas fallas del distrito en cumplir con los requisitos de FERPA.** La Oficina que administra FERPA es:

Family Policy Compliance Office
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202-4605

Se adjuntan a este aviso otros tres documentos importantes relacionados con la privacidad de los datos de los estudiantes:

- 5500-E.2, Notificación de designaciones de información de directorio;
- 5500-E.3, Formulario de exclusión voluntaria de la divulgación de información del directorio; y,
- 5500-E.4, Declaración de derechos de los padres sobre privacidad y seguridad de los datos.

Si tienen preguntas sobre estos avisos, comuníquense conmigo al 914-631-9404.

Atentamente,



Raymond Sánchez
Superintendente de Escuelas